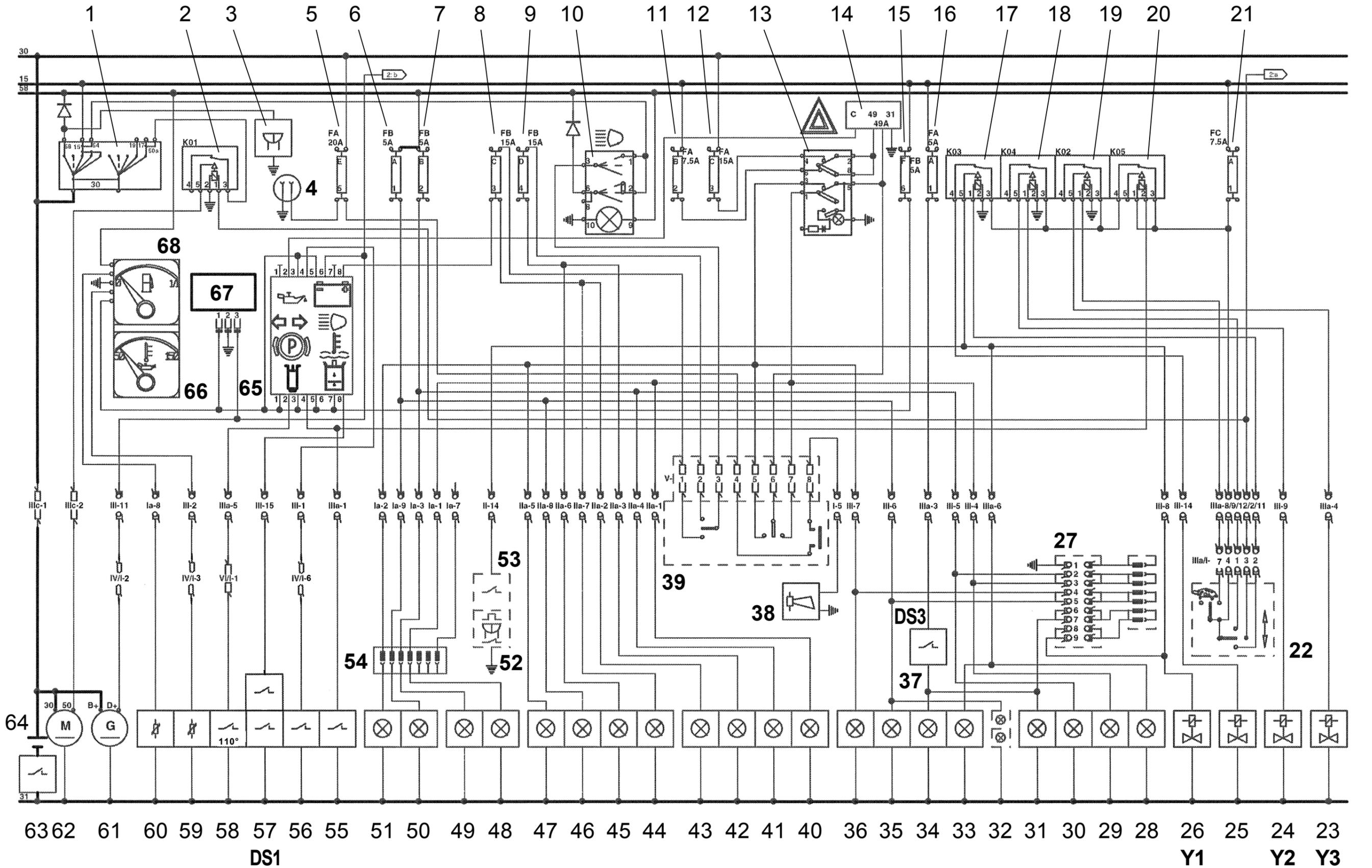
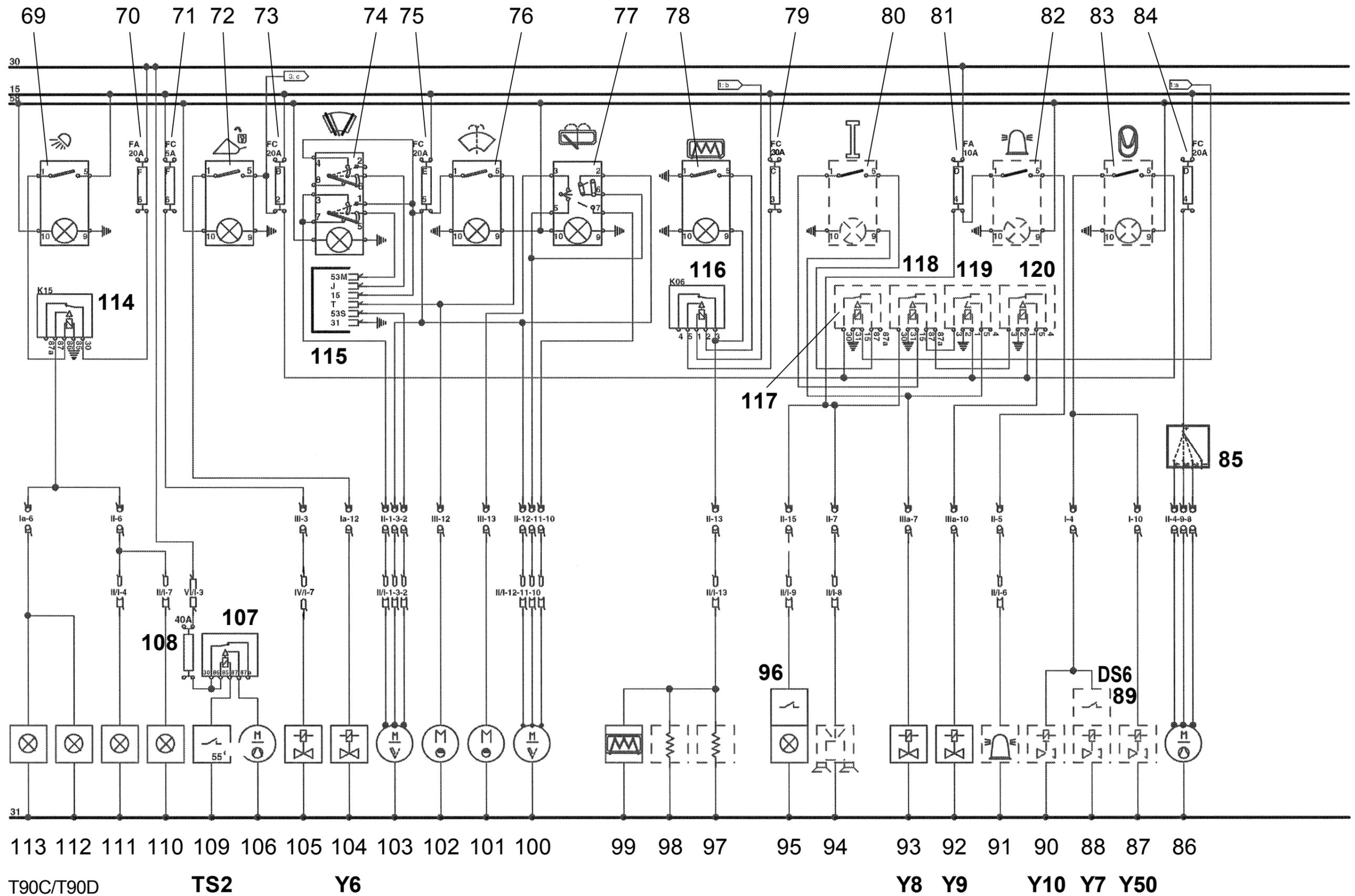


Schémas

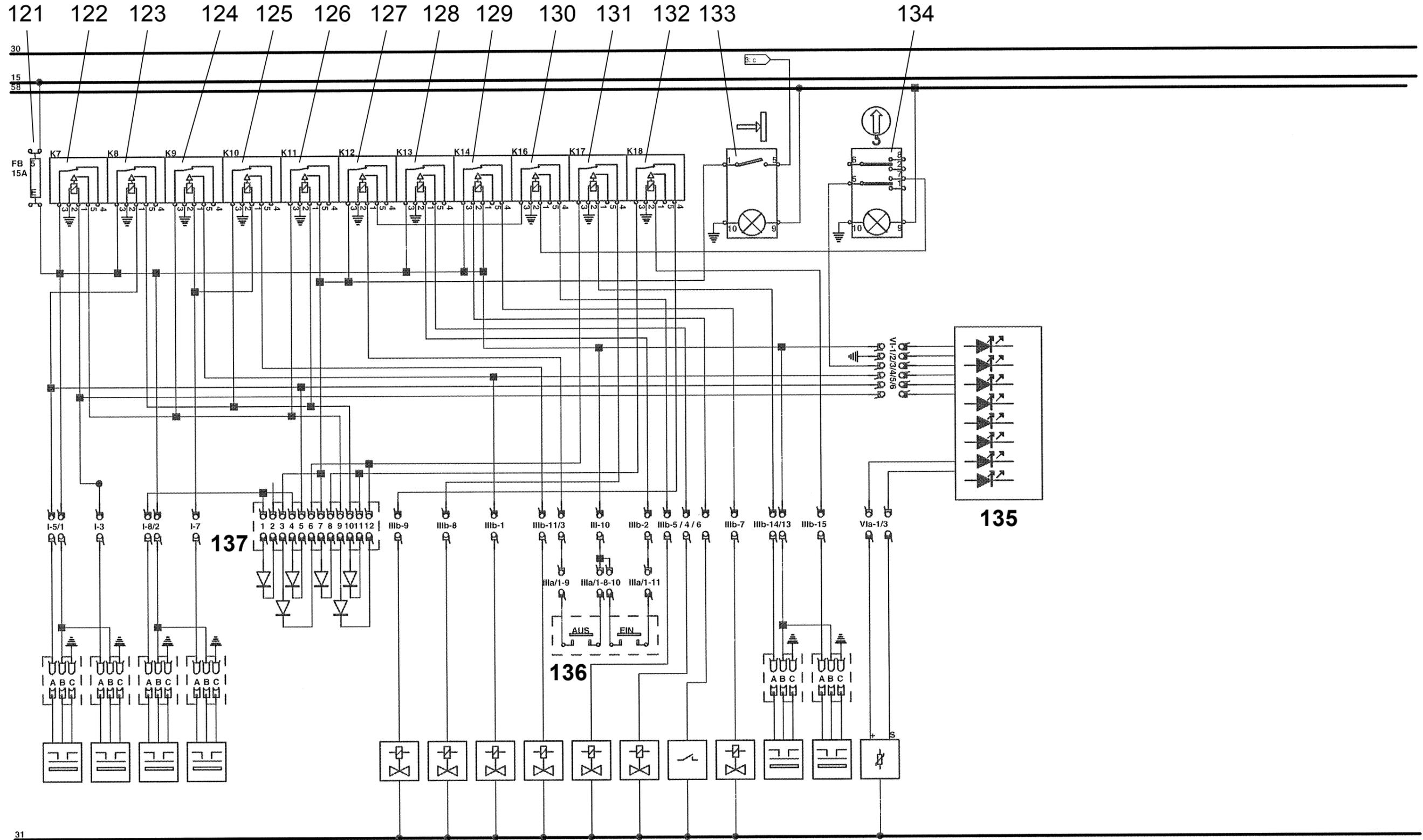
10.1 - 05.03 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagramm/Elektrisch schakelschema/ Elektriskt kopplingschema/Elektrisk koblingskjema



10.1 - 05.03 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagramm/Elektrisch schakelschema/ Elektriskt kopplingschema/Elektrisk koblingskjema



10.1 - 05.03 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagramm/Elektrisch schakelschema/ Elektriskt kopplingschema/Elektrisk koblingskjema



152 151 150 149
NS54 NS55 NS56 NS53

148 147 146 145 144 143 142 141 140 139 138
Y54 Y55 Y53 Y52 Y62 Y61 Y60 NS59 NS60

10.1 Schémas électriques**Pos. Désignation**

01	Interrupteur de démarrage
02	Relais blocage au démarrage (K01)
03	Bruiteur feu de stationnement
04	Prise tableau de bord
05	Fusible (prise, klaxon)
06	Fusible (feu de position droit, feu de position gauche)
07	Fusible (feu de position gauche, feu de position droit)
08	Fusible (feux de route)
09	Fusible (feux de croisement)
10	Actionnement éclairage StVZO
11	Fusible (clignotant)
12	Fusible (feux de détresse)
13	Actionnement feux de détresse
14	Clignotant
15	Fusible (éclairage des instruments)
16	Fusible (feu stop)
17	Relais pour l'adaptation de la puiss. marche AR (K03):
18	Relais pour l'adaptation de la puiss. marche AV (K04)
19	Relais pour l'adaptation de la puiss. rapide/lent (K02)
20	Relais interruption d'organe de translation (K05)
21	Fusible (organe de translation)
22	Actionnement Crans de marche rapide/lent Sens de marche avant/arrière
23	Soupape vitesse élevée rapide/lente
24	Soupape sens de marche avant
25	Soupape de détection de sens (uniquement véhicules rapides)
26	Soupape sens de marche arrière
27	Prise arrière
28	Feu marche arrière droit
29	Clignotant droit arrière
30	Feu de recul droit
31	Feu stop droit
32	Eclairage de plaque d'immatriculation (IO),
33	Feu marche arrière gauche
34	Feu stop gauche
35	Feu de recul gauche
36	Clignotant gauche arrière
37	Interrupteur de feux stop
38	Klaxon
39	Interrupteur de colonne de direction (commodo)
40	Clignotant avant droit
41	Feu de position droit
42	Feux de croisement droits
43	Feu de route droit
44	Feu de route gauche
45	Feux de croisement à gauche
46	Feu de position gauche
47	Clignotant avant gauche

Protection de godet

48	Clignotant droit
49	Feu de position droit
50	Feu de position gauche
51	Clignotant gauche

Pos. Désignation

52	Avertisseur de marche arrière (IO)
53	Interrupteur avertisseur de marche arrière (IO)
54	Prise à 7 pôles
55	Interrupteur frein de parking
56	Interrupteur pression de l'huile moteur
57	Interrupteur filtre d'huile hydraulique
58	Interrupteur d'huile hydraulique 110°
59	Transmetteur de température d'huile du moteur
60	Transmetteur de tube plongeant
61	Alternateur
62	Moteur du démarreur
63	Coupe-batterie
64	Batterie
65	Unité témoins
66	Affichage de température de l'huile du moteur
67	Compteur d'heures de service
68	Affichage du carburant

Pos. Désignation

69	Actionnement phare de travail
70	Fusible (phare de travail)
71	Fusible (coupeur moteur)
72	Actionnement autorisation système d'échange rapide
73	Fusible (hydraulique)
74	Actionnement essuie-glace avant
75	Fusible (essuie-glace/lave-glace)
76	Actionnement lave-glaces avant
77	Actionnement essuie-glace/lave-glace arrière
78	Actionnement chauffage lunette arrière
79	Fusible (chauffage lunette arrière)
80	Actionnement changement de vitesses (uniquement véhicules rapides)
81	Fusible (gyrophare, radio, plafonnier)
82	Actionnement gyrophare (IO),
83	Actionnement suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
84	Fusible (ventilateur/soufflante)
85	Actionnement ventilateur/soufflante
86	Chauffage moteur soufflante
87	Valve de combinaison sécurité rupture de tuyaux/suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
88	Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
89	Manocontacteur pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
90	Soupape de réservoir d'essence pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
91	Gyrophare (IO),
92	Soupape changement de vitesses (2ème) (uniquement pour véhicules rapides)
93	Soupape changement de vitesses (1ère) (uniquement pour véhicules rapides)
94	Radio (IO)
95	Plafonnier
96	Interrupteur plafonnier
97	Rétroviseur chauffant à droite (IO)
98	Rétroviseur chauffant à gauche (IO)
99	Chauffage lunette AR
100	Moteur essuie-glace arrière
101	Moteur lave-glace arrière
102	Moteur lave-glace avant
103	Moteur essuie-glace avant
104	Soupape déblocage du dispositif de changement rapide
105	Soupape coupeur moteur
106	Moteur du ventilateur refroidisseur d'huile
107	Relais refroidisseur d'huile
108	Fusible (refroidisseur d'huile)
109	Interrupteur de température refroidisseur d'huile 55°
110	Phare de travail AR gauche
111	Phare de travail arrière droit
112	Phare de travail avant gauche
113	Phare de travail avant droit
114	Relais phare de travail (K15)
115	Transmetteur d'intervalles
116	Relais chauffage lunette AR (K06)
117	Relais temporel changement de vitesses (uniquement véhicules rapides)
118	Changement de vitesses relais d'impulsions (uniquement véhicules rapides)
119	Relais changement de vitesses (uniquement véhicules rapides)
120	Relais changement de vitesses (uniquement véhicules rapides)

Pos. Désignation

- 121 Fusible (fonction Télescope)
- 122 Pivotement du relais (30°) à gauche (K07)
- 123 Pivotement du relais (30°) à droite (K08)
- 124 Relais verrouillage essieu arrière à droite (K09)
- 125 Relais verrouillage essieu arrière à gauche (K10)
- 126 Relais lien droite/gauche (K11)
- 127 Relais déploiement du télescope (K12)
- 128 Relais repli du télescope (K13)
- 129 Relais actualisation de la marche à vide (K14)
- 130 Relais surcharge (K16)
- 131 Pivotement du relais (90°) à gauche (K17)
- 132 Pivotement du relais (90°) à droite (K18)
- 133 Actionnement pontage verrouillage pivotement (au-dessus de 30°)
- 134 Actionnement déconnexion surcharge
- 135 Affichage électronique d'analyse dispositif de surcharge (IO)
- 136 Poignée multifonctionnelle à droite (repli/déploiement)
- 137 Combinaison de diodes
- 138 Bande de mesure de dilatation siège pivotant
- 139 Détecteur de proximité déconnexion de pivotement (90°) à droite
- 140 Détecteur de proximité déconnexion de pivotement (90°) à droite
- 141 Valve stabilisation marche à vide
- 142 Interrupteur stabilisation marche à vide
- 143 Soupape repli du télescope
- 144 Soupape déploiement du télescope
- 145 Soupape verrouillage essieu arrière gauche
- 146 Soupape verrouillage essieu arrière droite
- 147 Soupape autorisation pivotement à gauche
- 148 Soupape autorisation pivotement à droite
- 149 Détecteur de proximité verrouillage essieu AR
- 150 Détecteur de proximité repli du télescope
- 151 Détecteur de proximité pivotement à droite
- 152 Détecteur de proximité pivotement à gauche

IO = Installation optionnelle

REMARQUE

En ce qui concerne les codes indiqués dans les schémas électriques pour les numéros de positions imprimés en gras, il s'agit de renvois croisés, sous lesquels on trouve l'interface dans le schéma hydraulique.

10.2 Plan de connexion hydraulique

Pos. Désignation

- 01 Vérin de pivotement DW 100/50/620/960
- 02 Verrouillage essieu AR sans fuites
- 03 Vérin d'appui EW 50/145/438
- 04 Servovalve
- 05 Accumulateur sécurité rupture de tube
- 06 Limitation de débit
- 07 Kit de sécurité contre la rupture de tuyaux vérin télescopique
- 08 Vérin télescopique DW 80/50/1050/1770
- 09 Kit de sécurité contre la rupture de tuyaux vérin de déversement
- 10 Vérin de déversement DW 110/70/456/871
- 11 Vérin de compensation DW 80/50/350/800
- 12 Valve de combinaison sécurité rupture de tuyaux/suspension élastique pour le dispositif de levage
- 13 Sécurité contre la rupture de tuyaux vérin de levage
- 14 Vérin de levage DW 110/70/815/1465
- 15 Suspension élastique dispositif de levage
- 16 Vérin de verrouillage DW 40/25/60/167
- 17 Hydraulique additionnelle 1er circuit
- 18 Vérin de direction avant
- 19 Vérin de direction arrière
- 20 Soupape double choc
- 21 Soupape de commutation de direction
- 22 Verrouillage électrique système d'échange rapide
- 23 Changement de vitesses (véhicule rapide)
- 24 Vanne de blocage
- 25 Unité de commande de direction 200/100 cm³/tr
- 26 Valve de priorité
- 27 Moteur de déplacement A6VM 107 HA
- 28 Pompe à engrenages (32 + 11) cm³/tr
- 29 Pompe de déplacement A4VG 56 DA
- 30 Moteur d'entraînement KHD BF4L 1011 F
- 31 Refroidisseur d'huile hydraulique avec ventilateur électrique
- 32 Filtre d'aspiration et de retour combinés
- 33 Réservoir d'huile hydraulique
- 34 Filtre de remplissage et d'aération
- 35 Indicateur électrique de colmatage
- 36 Vérin de freinage principal à niveaux
- 37 Frein à disques multiples
- 38 Valve de précontrainte
- 39 Distributeur 1 voie
- 40 Stabilisation de la marche à vide
- 41 Valve de pression de commande vérin télescopique
- 42 Transmetteur pression de commande
- 43 Robinet d'arrêt hydraulique de travail
- 44 Distributeur 4 voies
- 45 Drossel (pivotement)
- 46 Drossel (levage, descente)
- 47 Blocage hydraulique de basculement vers l'intérieur/
blocage hydraulique de basculement vers l'extérieur

REMARQUE

En ce qui concerne les codes encadrés dans les plans de connexion hydrauliques, il s'agit de renvois croisés, sous lesquels on trouve l'interface dans le schéma électrique.